

Write your name here

Surname

Other names

**Pearson Edexcel  
International GCSE**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

**Urdu**

Thursday 18 May 2017 – Afternoon  
**Time: 3 hours**

Paper Reference

**4URO/01**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

### Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** parts of Questions 1, 2 and 3. For Question 4, answer **either** (a), (b), (c) **or** (d).
- Answer the questions in the spaces provided  
– *there may be more space than you need.*

### Information

- The total mark for this paper is 100.
- The marks for **each** question are shown in brackets  
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- You are reminded of the importance of clear and orderly presentation in your answers.

### Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P48493A

©2017 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/1/



Pearson

1. Translate the following sentences **into Urdu**.

(a) I'm happy to invite you to my birthday party.

(2)

(b) They have not yet completed their homework.

(2)

(c) She is the most talented person I have known.

(2)

(d) I will start to learn driving when I am seventeen.

(2)

(e) We are counting the days before we can go on holiday.

(2)

**(5 additional marks are available for the quality of Urdu in your answers)**

**(Total for Question 1 = 15 marks)**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

2. Translate the following passage **into Urdu**.

**A girl with confidence**

At the age of just 14, Aziza hopes to spread her message of education and basic rights for Afghan youths. She has already overcome the legal obstacles preventing 25,000 refugee children from attending school. She has also made sure that the local authorities agree to provide tap water to her camp, which houses more than 100 families.

“These children are the product of war. They suffered a lot during the war years. I give them advice on the importance of education,” she said in Dari. “As our families are uneducated, we have to talk to them and convince them too”.

Aziza is facing a very difficult task. She is trying to persuade adults in a very conservative society to change their ways. Her confidence has impressed the representative of an international humanitarian agency. He commented that “she was very special from the beginning; she was thinking more than others and asking the right questions. Gradually, she has become the representative for all the other children”.

In the ‘shuras’, the local community meetings, Aziza quickly presented the pressing issues faced by the children in her camp, and others like that in Kabul. The most urgent issue among these was the lack of clean running water. This meant that children had to walk a long way to fetch water in heavy containers for their families. Thanks to Aziza, a water pipeline now brings clean water into the camp and serves all the families.

(25)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**(Total for Question 2 = 25 marks)**



3. Translate the following passage into English.

**A village with no roads**

ہالینڈ میں ایک ایسا گاؤں ہے جس میں اپنے گھر سے کسی دوسرے کے گھر جانے کے لیے سڑکیں بالکل نہیں ہیں۔ اس گاؤں کے لوگ ایک دوسرے کے گھر آنے جانے یا شاپنگ پر جانے کے لیے وہاں کی خوبصورت نہروں میں چھوٹی کشتیاں استعمال کرتے ہیں یا پھر پیدل گھومتے ہیں کیونکہ ان نہروں کے اوپر لکڑی کے پل بنائے گئے ہیں۔ تمام کاروں کو گاؤں کے باہر ہی رکھا جاتا ہے۔ یہاں کے رہنے والوں کی زندگی کا یہ انداز صدیوں سے یونہی چلا آ رہا ہے اور سب لوگ اپنی اس سادہ زندگی سے بہت خوش ہیں۔ اس گاؤں کے چاروں طرف صرف ہریالی ہی ہریالی، خوبصورت گھر اور پانی نظر آتا ہے۔ یہاں پر موجود نہروں کی لمبائی چار میل ہے۔ اس گاؤں کے بہت سے فارم ہاؤس اٹھارویں صدی میں بنائے گئے تھے۔

شدید سردی کے موسم میں، جب نہروں میں پانی جم جاتا ہے تو پھر لوگ کشتیوں کے بجائے آئس سکیٹنگ کرتے نظر آتے ہیں۔

اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ یہ گاؤں اپنے انوکھے پن، انفرادی خوبصورتی اور دلکشی کی وجہ سے دنیا بھر کے سیاحوں کی توجہ حاصل کیے ہوئے ہے۔ اسے نیدر لینڈ کا وینس بھی کہا جاتا ہے۔ سائیکل کی سواری اور کشتی رانی کے علاوہ سیاحوں کے لیے یہاں کی نہروں کے راستے 'گائیڈڈ ٹور' کا بھی انتظام ہے جس کے ذریعے اس گاؤں کی دیہاتی زندگی کی دلکشی اور سحر انگیزی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ یہ گاؤں اس وقت بہت مشہور ہوا جب ایک ڈچ فلمساز نے 1958 میں اس گاؤں کو اپنی فلم میں دکھایا۔

(25)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 3 = 25 marks)



4. Write an essay of up to 250 words in Urdu on one of the following topics:

**Either**

(a) My ideal job

میری مثالی ملازمت

(b) I like to help my mother when she is very busy.

میں اپنی امی کی مدد کرنا پسند کرتا / کرتی ہوں جب وہ بہت مصروف ہوتی ہیں۔

(c) Should the government provide school uniforms and books to children from poor families?

کیا غریب خاندانوں کے بچوں کو اسکول یونیفارم اور کتابیں مہیا کرنا حکومت کا کام ہے؟

**Or**

(d) Your father is at work during all the special festivals like Eid and your family has to celebrate these without him. Write a **note** in your diary explaining your feelings.

آپ کے والد تمام خاص تہواروں (جیسے عید) کے دوران اپنے کام پر / ڈیوٹی پر ہوتے ہیں اور آپ کے خاندان کو ان کے بغیر ہی ان تہواروں کو منانا ہوتا ہے۔ اپنی ڈائری میں ایک نوٹ لکھیے جس میں اپنے احساسات بیان کیجیے۔

**Instructions to candidates:**

Indicate which question you are answering by marking the box (☒).  
If you change your mind, put a line through the box (☒)  
and then indicate your new question with a cross (☒).

Chosen question number:

Question 4(a)

Question 4(b)

Question 4(c)

Question 4(d)

Please turn over for answer space



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 15 sets of horizontal dotted lines.



P 4 8 4 9 3 A 0 1 5 1 6

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**(Total for Question 4 = 35 marks)**

**TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS**

